



INSTITUTUL
CULTURAL
ROMÂN

Aleea Alexandru 38, Sector 1, 011824 București

Secretariat: Tel. 031.71.00.606, Fax. 031.71.00.607

Centrală: Tel. 031.71.00.627, 031.71.00.628

E-mail: icr@icr.ro

Website: www.icr.ro

Revistei la PLIC (Chișinău)



În atenția domnului Vladimir Us, coordonator de proiect

Stimate domnule Vladimir Us,

Prin adresa nr. 17924 din 19. 11. 2010, am răspuns solicitării nr. 17724 din 17. 11. 2010 (inclusiv solicitării similare formulate anterior în scrisoarea de intenție nr. 17670 din 16. 11. 2010), prin care ați contestat decizia Comisiei de experți independenți care a jurizat, în data de 12. 11. 2010, dosarele de candidatură prezentate la „categoria Reviste culturale dedicate creației literare și artistice a tinerilor”, în cadrul *Concursului de proiecte pe anul 2011 pentru publicațiile culturale din Republica Moldova*, organizat de Institutul Cultural Român. Prin cele două mesaje adresate nouă ați pus sub semnul întrebării rezultatele Concursului și ne-ați solicitat constituirea unui nou grup de experți independenți care să reevalueze proiectele înregistrate la categoria mai sus amintită. Dorința v-a fost îndeplinită și, conform prevederilor legale, prin Ordinul nr. 126/17.11.2010 al Președintelui ICR, a fost convocată o nouă Comisie de experți independenți, însărcinată cu soluționarea acestei plângeri. Comisia, formată din: Gabriel Dimisianu (președinte), Alex. Ștefănescu și Claudiu Komartin (membri), a respins contestația depusă, raliindu-se astfel, cu majoritate de voturi, punctului de vedere exprimat de Juriul Concursului.

O serie de reclamații – cuprinse în adresele Dvs. nr. 17670 din 16. 11. 2010, nr. 17724 din 17. 11. 2010 și, ulterior, în Petiția din 20. 11. 2010 și adresa nr. 18820 din 2. 12. 2010 – denotă faptul că ați comis și continuați să comiteți, în mod voluntar sau involuntar, o regretabilă confuzie între atribuțiile și competențele Comisiei de jurizare a Concursului și cele, stabilite prin lege, ale Institutului Cultural Român, organizatorul acestui Concurs. Vă rugăm să rețineți că ICR e în drept să delege o Comisie de experți independenți, e în drept – și e chiar obligat – să pună la dispoziția membrilor ei absolut toate informațiile prin care le-ar înlesni acestora o examinare cât mai nuanțată și mai obiectivă a candidaturilor, dar *nu se poate substitui lor în luarea deciziilor*. Insinuarea Dvs. potrivit căreia unii funcționari ai Direcției Români din Afara Țării ar fi exercitat presiuni asupra Juriului în a lua o opțiune contrară intereselor *Revistei la PLIC* este lipsită de temei. Fiecare membru al unei Comisii de experți independenți este prin definiție liber să voteze după cum îi dictează conștiința.

Apelurile Dvs. conțin și alte amendamente, pe care vom încerca să le analizăm în rândurile care urmează. Astfel, în adresa nr. 17670 din 16. 11. 2010, afirmați că:

1. „în comisia de experți nu a fost invitat nici un specialist care ar putea aprecia valoarea artistică a proiectelor depuse, pe lângă cea literară”.

Răspuns: Afirmația pe care o faceți este neconformă cu realitatea și tendențioasă. Juriul a fost alcătuit din: prof. univ. dr. Eugen Negrici, prof. univ. dr. Cornel Ungureanu (Secretar al Filialei Timișoara a Uniunii Scriitorilor din România și redactor șef adjunct al revistei *Orizont*) și Gabriel Chifu (Vicepreședinte al Uniunii Scriitorilor din România și

Director executiv al revistei *România Literară*), trei autori de probitate culturală, orizont multidisciplinar, bonitate intelectuală și administrativă în domeniul culturii care depășesc cu mult sfera strict literară, la care faceți trimitere.

2. „revista *Münchhausen* nu este o revistă literară și exclude multe alte domenii artistice, fiind exclusiv o revistă dedicată muzicii și drept urmare neintegrabilă în categoria amintită”.

Răspuns: Revista *Münchhausen* nu este, într-adevăr, o revistă literară și nici nu era obligatoriu să fie. Poziția la care a candidat – „categoria Reviste culturale dedicate creației literare și artistice a tinerilor” – menționează explicit faptul că oferta noastră se adresează revistelor *culturale*, cu tematică literară, dar și (celor cu tematică) *artistică*, în sfera termenului *artistic* intrând, după câte știm noi, toate artele, inclusiv muzica. Mai e nevoie să spunem că, prin profilul ei, această revistă se adresează *tinerilor* în general și nu doar *melomanilor tineri*? De altfel, contrar opiniei Dvs., în cuprinsul ei apar relativ frecvent articole literare, recenzii, medalioane și luări de poziție pe teme de literatură, precum și referințe la alte arte. În sfârșit, dacă *Münchhausen* se prezintă mai curând ca o publicație *artistică și literară* decât ca una *literară și artistică*, nu înseamnă ipso facto că e „neintegrabilă în categoria amintită”. Cert este că acest fapt nu a constituit un impediment pentru Comisia de evaluare în a o declara eligibilă, în detrimentul contracandidatei la aceeași poziție, *Revista la PLIC*, care nu este nici ea, stricto sensu, o publicație literară.

Printre amendamentele cuprinse în Contestația nr. 17724 din 17. 11. 2010, figurează și unul referitor la criteriile de selecție din cadrul Concursului.

Răspuns: Criteriile de evaluare sunt aproape identice cu cele avute în vedere la sesiunea anterioară (pe 2010) a Concursului. Aceste criterii sunt aceleași pentru toți concurenții. Aprecierea modului în care un candidat sau altul îndeplinește sau nu aceste criterii aparține exclusiv Juriului.

Un amplu rechizitoriu la adresa noastră și a Comisiei de jurizare e avansat în depeșa Dvs. din 20. 11. 2010. Cităm:

1. „putem presupune că nici în comisia de judecare a contestației privind *Reviste culturale dedicate creației literare și artistice a tinerilor...* nu a fost invitat niciun specialist care ar putea aprecia valoarea artistică și socială a contribuțiilor publicate, pe lângă valoarea lor literară (rugăm să fie anunțate public numele acestor experți)”.

Răspuns: Am anunțat public, în repetate rânduri și în diverse modalități, numele componentelor Comisiei de soluționare a contestației. Pe de altă parte, constatăm încă o dată cu câtă lejeritate subestimați și pregătirea în materie a membrilor acestei Comisii. Dar este, la urma urmei, la latitudinea persoanelor respective să răspundă ofensei subtextuale pe care le-o aduceți și, eventual, să vă ceară să faceți probațiunea juridică a afirmațiilor Dvs.

2. „experții comisiei nu cunosc în detaliu mediul socio-cultural din Republica Moldova și situația tinerilor artiști și scriitori din această țară”.

Răspuns: Din păcate, vă înșelați și în această privință. Vă asigurăm că, în desemnarea experților independenți pentru cele două comisii, s-a ținut cont de specializarea, competențele și prestigiul lor în materie de publicații, dar și în ceea ce privește cunoașterea mediului socio-cultural și a situației tinerilor creatori din spațiul de dincolo de Prut.

3. „valoarea artistică și inovațiile aduse de *Revista la PLIC* au fost subapreciate”.

Răspuns: Realitatea vă contrazice și la acest capitol. Juriul a apreciat valoarea contribuțiilor artistice și inovațiile publicației pe care o coordonați, a exprimat cuvinte de laudă cu privire la calitatea unor „suplimente” ale ei și a unor „obiecte” de factură neoavangardistă sau postmodernă care o însoțesc și, mai ales, cu privire la modul ingenios în care toate aceste componente sunt livrate cititorului „la pachet” (de unde denumirea insolită *la PLIC*). S-ar părea însă că aceste *puncte tari* nu au reușit să contracareze efectul *punctelor*

slabe ale ofertei Dvs., nu au reușit să atragă sufragiile Juriului și să incline, în final, balanța în favoarea *Revistei la PLIC*.

4. „în condițiile în care *Revista la PLIC* concurează pentru a doua oară la concursul ICR, după un an în care ea a reușit să se facă remarcată de către mediul cultural din Republica Moldova și România, discrepanța dintre rezultatele celor două concursuri (pozitiv pentru 2010 și negativ pentru 2011) nu se justifică”.

Răspuns: raționamentul Dvs. nu stă în picioare. Dacă criteriile de selecție prin concurs au rămas aproximativ aceleași de la un an la altul, configurația Comisiilor de evaluare a dosarelor s-a schimbat. În aceste condiții, orice rezultat este posibil și, potrivit regulilor democratice, trebuie acceptat ca atare. În altă ordine de idei, din informațiile pe care le deținem, putem confirma faptul că membrii Comisiei de jurizare au apreciat progresele publicației pe anul 2010, cu un semn plus în dreptul vocației civice, a implicării ei sociale (și aici trebuie amintite „chioscurile”, „bazarurile”, „atelierile” și alte lansări publice de tip *performance*, veritabile exerciții de convergență și de solidaritate ale colaboratorilor și fanilor revistei în jurul valorosului ei colectiv redacțional). Din nefericire, în tot acest interval de timp proiectul a înregistrat și o serie de contraperformanțe și derapaje care au avut, prin cumul, darul să o descalifice în ochii Juriului.

În adresa Dvs. nr. 18820/2.12.2010, ne-ați solicitat:

1. Să vă comunicăm „punctajul obținut de fiecare concurent în parte”, la secțiunea *Reviste culturale dedicate creației literare și artistice*, atât în urma evaluării Juriului, cât și a Comisiei pentru soluționarea contestației.

Răspuns: În cadrul jurizării *Concursului pentru publicații*, departajarea candidaților nu se face pe baza unui punctaj, ci pe baza unei grile de tipul *admis-respins*. În acest sens, Juriul, format din 3 experți independenți, a acordat *Revistei la PLIC* 3 voturi *contra* (*respins*), iar revistei *Münchhausen*, 3 voturi *pentru* (*admis*). Pe de altă parte, Comisia pentru soluționarea contestației a respins contestația depusă de *Revista la PLIC* cu 2 voturi *contra* și 1 vot *pentru*.

2. Ne-ați mai solicitat să precizăm:

a) ce materiale din dosarul *Revistei la PLIC* (depus de către Asociația *Oberlicht*) au fost oferite comisiei de experți spre jurizare și

b) „dacă a fost examinată propriu-zis *Revista la PLIC* și anexa cu viitoarea structură a revistei pentru 2011, transmisă împreună cu contestația la data de 17. 11. 2010”.

Răspuns:

a) Comisiei de jurizare i-au fost prezentate toate materialele din dosarul prezentat de către Asociația *Oberlicht*, inclusiv câte un exemplar din fiecare număr al publicației apărut până la data respectivă.

b) Comisia de jurizare a examinat „propriu-zis *Revista la PLIC*”, în data de 12. 12. 2010, dar nu și „viitoarea structură a revistei pe 2011, transmisă împreună cu contestația la data de 17. 12. 2010”, pentru că nu putea examina un document sosit cu 5 zile după efectuarea jurizării. Respectiva „structură a revistei pe anul 2011, transmisă împreună cu contestația la data de 17. 12. 2010” a fost evaluată de către Comisia pentru soluționarea contestației reunită în data de 17. 12. 2010 (vezi adresa ICR nr. 17924 din 19. 11. 2010).

Ion Mircea
Director
Direcția Români din Afara Țării

Ion Mircea